

ITALIANO (lingua originale)

INFORMAZIONI GENERALI

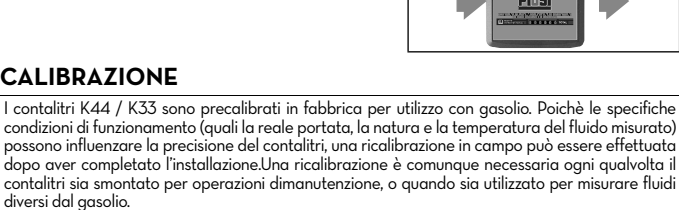
I contaltri K44 e K33 sono di tipo meccanico a disco oscillante, studiati per consentire una precisa misurazione di gasolio o di altri liquidi compatibili con i materiali costruttivi. Il disco oscillante della camera di misura è collegato al sistema "PLI" insieme l'55°, mosso dal fluido, aziona il treno d'ingranaggi alloggiato nel coperchio del corpo contaltri (insieme "8") che trasmette il moto al contatore (posiz. 7°). Il contatore è provvisto di un indicatore totalizzatore non resettabile in litri e di un indicatore parziale, resettabile. Tramite la manopola (posiz. 2°), la cui cifra delle unità è provvista di tocche per la lettura dei decimi di litro.

Per assicurare un uso corretto e sicuro del contaltri è necessario leggere e rispettare le indicazioni ed avvertenze contenute nel presente manuale. Una installazione o un uso improprio del contaltri possono causare pericoli alle cose e alle persone.

Dati Tecnici	Mod. K33	Mod. K44
Mecanismo	Disco oscillante	
Portata	20-120 litri/min	3,5 bar
Pressione d'esercizio	(max)	28 bar
Pressione di scoppio	(min)	28 bar
Tem. di immagazzinaggio	(campo)	20-80 °C
Umidità di immagazzinaggio	(max)	95% RH
Tem. di funzionamento	(campo)	10-60 °C
Perdita di carico con gasolio	portata l/min	30 60 90
	serdita di carico (bar)	0,005 0,2 0,4
Pressione dopo calibrazione		±/ -1%
Ripetibilità (tipica)		±/ -0,3%
Indicatore parziale		5 cifre altezza 18 mm 4 cifre altezza 16 mm
Indicatore totalizzatore		6 cifre altezza 6 mm 7 cifre altezza 6 mm
Risoluzione	(dell'indicazione)	0,1 litri
Connessioni	(ingresso/uscita)	1" BSP
Peso	(circa)	1,9 Kg
Dimensioni dell'imballo		185x185x170 mm
Versioni a richiesta		indicazione in galloni entrata ed uscita filettate 1" NPT

INSTALLAZIONE

I contaltri K44 / K33 possono essere installati in qualsiasi posizione sia su tubazioni rigide che flessibili, nonché direttamente su pompe o serbatoi. Il contaltri ha una direzione di flusso prefissata, indicata da una freccia, e viene fornito nella configurazione standard (A). Il contaltri e il coperchio (insieme a "8") possono essere ruotati di 90° in 90° rispetto al corpo per realizzare le restanti configurazioni illustrate (B, C, D). La manopola di Reset può essere installata sia sulla destra che sulla sinistra del contaltri. Per la modifica della configurazione standard, seguire le istruzioni della sezione "Disassemblaggio/Ri-assemblaggio". Il corpo del contaltri è provvisto di 4 fori ciechi filettati M5 (vedi schema 2) per consentire l'eventuale fissaggio. L'ingresso di particelle solide nella camera di misura può causare problemi al corretto funzionamento del disco oscillante. Provvedere sempre al filtraggio del fluido installando un filtro a monte del contaltri (filtro con sigillato 400 µ).



CALIBRAZIONE

I contaltri K44 / K33 sono precalibrati in fabbrica per utilizzo con gasolio. Poiché le specifiche condizioni di funzionamento (quali la reale portata, la natura e la temperatura del fluido misurato) possono influenzare la precisione del contaltri, una ricalibratura in campo può essere effettuata dopo aver completato l'installazione. Una ricalibratura è comunque necessaria ogni qualvolta il contaltri sia smontato per operazioni di manutenzione, o quando sia utilizzato per misurare fluidi diversi dal gasolio.

COME CALIBRARE

1. Svitare il tappo di chiusura (vedi schema 1, posiz. 14°).
2. Eliminare tutta l'aria dal sistema (pompa, tubazioni, contaltri) erogando fino a ottenere un flusso puro e regolare.
3. Arrestare il flusso chiudendo la pistola di erogazione senza arrestare la pompa.
4. Azzerare l'indicatore parziale agendo sulla manopola (posiz. 2°).

FRANCAIS (Traduit de l'italien)

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les compteurs K44 et K33 sont des compteurs mécaniques à disque oscillant, étudiés pour permettre une mesure précise du gazole ou d'autres liquides compatibles avec les matériaux employés pour sa fabrication. Le disque oscillant della chambre de mesure (voir schéma 1, ensemble 15°) mis en mouvement par le fluide liquide, actionne le train d'engrenages logé dans le couvercle du corps du compteur (ensemble 8°) qui transmet le mouvement au compteur (position 7°). Le compteur est doté d'un afficheur totalisateur en litres, qui ne peut pas éteimer à zéro, et d'un afficheur partiel, qui peut être remis à zéro au moyen du bouton (position 2°), et dont le chiffre des unités peut servir de repères permettant la lecture des dixièmes de litre.

Pour assurer une utilisation correcte et sécur de ce compteur, veuillez lire et respecter les indications et les avvertissements figurant dans le présent manuel. Une installation ou une utilisation impropres du compteur pourraient occasionner des dommages matériels ou corporels.

Caractéristiques techniques	Mod. K33	Mod. K44
Mécanisme	Disque oscillant	
Débit	20-120 lit./min	3,5 bar
Pression de service	(max)	28 bar
Pression d'explosion	(min)	28 bar
Température de stockage	(plage)	20-80 °C
Humidité de stockage	(max)	95% RH
Température de fonctionne	(plage)	10-60 °C
Perte de charge avec gazole	débit l/min	30 60 90
	perte de charge (bar)	0,005 0,2 0,4
Précision après calibreage		±/ -1%
Reproductibilité (typique)		±/ -0,3%
Afficheur du partiel		5 chiffres hauteur 18 mm 4 chiffres hauteur 16 mm
Afficheur du total		6 chiffres hauteur 6 mm 7 chiffres hauteur 6 mm
Résolution (nominale)		0,1 litres
Connexion	(entrée/sortie)	1" BSP
Poids	(env)	1,9 Kg
Dimensions hors-tout		185x185x170 mm
Versions sur demande		indication en gallonsentrée et sortie filetté 1" NPT

INSTALLATION

Les compteurs K44 / K33 peuvent être installés dans n'importe quelle position, aussi bien sur des tuyaux rigides que des tuyaux souples, ou bien directement sur les pompes ou réservoirs. Le compteur a une direction d'écoulement prééglée, indiquée par une flèche, et est fourni dans la configuration standard (A). Le compteur et le couvercle (ensemble 8°) peuvent être tournés de 90° en 90° par rapport au corps pour réaliser les autres configurations présentées (B, C, D). Le bouton de remise à zéro est installé sur la droite ou la gauche du compteur. Pour modifier la configuration standard, veuillez vous conformer aux instructions de la section "Disassemblage/Réassemblage". Le corps du compteur est doté de 4 orifices préforés pouvant recevoir une filette M5 (voir schéma 2) afin de permettre la fixation du compteur. L'éventuelle pénétration d'impuretés solides dans la chambre de mesure est susceptible de gêner le fonctionnement du disque oscillant. Aussi convient-il de procéder à la filtration du liquide, par l'installation d'un filtre en amont du compteur (filtre conssillé 400 µ).

ETALONNAGE

Les compteurs K44 / K33 sont étalonnés en usine, en vue de l'utilisation de gazole. Etant donné que les conditions spécifiques de fonctionnement (débit, nature et température du liquide mesuré) peuvent influer sur la précision du compteur, il convient de procéder par un nouvel étalonnage à l'issue de l'installation. Un nouvel étalonnage s'impose chaquefois que le compteur est démonté pour des opérations d'entretien, ou lorsqu'il est utilisé pour mesurer des liquidessautres que le gazole.

PROCÉDURE D'ÉTALONNAGE

1. Dévisser le bouchon de fermeture (voirschéma 1 position 14°).
2. Evacuer tout l'air présent dans le système (pompe, tuyaux, compteur) enéendantant jusqu'à ce que l'écoulement soitpeu à peu régulier.
3. Arrêter l'écoulement en fermant le pistolet de distribution sans arrêter la pompe.
4. Remettre à zéro l'afficheur partiel enagissant sur le bouton (position 2°).

ITALIANO (lingua originale)

5. Erogare alla portata alla quale si desidera la maggior precisione in un recipiente tarato di capacità non inferiore a 20 litri. Non ridurre la portata per raggiungere la zona graduata del recipiente tarato, la tecnica corretta consiste nell'avviare ed arrestare ripetutamente il flusso a portata costante fino a l'impiemento desiderato.

• Se il valore indicato è minore del valore vero, svitare la vite (posiz. 12°).

• Se il valore indicato è maggiore del valore vero, svitare la vite (posiz. 12°).

7. Ripetere le operazioni da 5. a 6. sino a che la precisione risulta soddisfacente.

8. Rivisitare o fondo il tappo (posiz. 14°). La guarnizione O-ring di cui è provvista la vite di calibratura ha la funzione di impedire l'accidentale allentamento della vite di regolazione e non ha funzione di tenuta. Il corretto rimontaggio del tappo, provvisto della guarnizione di tenuta (posiz. 12°), è pertanto sempre necessario.

USO PER GRAVITÀ

Il contaltri K44 / K33 può essere utilizzato anche in impianti sportivi di pompe nei quali il flusso è generato dal dislivello tra il fluido nel serbatoio e la bocca di uscita della pistola di erogazione. A titolo di riferimento un sistema costituito da un serbatoio fuori terra, con contaltri installato immediatamente alla vite del serbatoio, tubazione flessibile da 1 lungo 3 metri e pistola manuale tipo Self 2000, garantisce un flusso di circa 30 litri/min. Il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

MANUTENZIONE

Il contaltri K44 / K33 non richiede alcuna operazione di manutenzione ordinaria se correttamente installato e utilizzato. Un inadeguato filtraggio o monte del contaltri può causare intasamenti o usura della camera di misura con conseguente perdita di precisione del contaltri. Qualora venga evidenziato tale problema (vedi sezione "Problemi, cause e soluzioni") procedere allo smontaggio della camera di misura, come indicato alla sezione "Disassemblaggio/Riassemblaggio".

ATTENZIONE Per effettuare le operazioni di smontaggio assicurarsi sempre che tutto il liquido sia fuoriuscito dai contaltri e dalle tubazioni ad esso collegate

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

DISASSEMBLAGGIO RIASSEMBLAGGIO

Il contaltri K44 / K33 può essere facilmente disassemblato nei suoi componenti principali senza richiedere lo smontaggio del corpo dalle tubazioni. Gruppo contatore.

GRUPPO CONTATORE:

1. Estrarre la manopola di Reset impugnandola saldamente e tirando con forza casualmente.
2. Allentare le 4 viti (vedi schéma 1, posiz. 7°) di fissaggio del gruppo contatore.
3. Allentare le 2 viti (posiz. 5°).

MANOPOLA DI RESET

1. Modificare la posizione della manopola di Reset.
2. Effettuare le stesse operazioni a e, b, precedentemente descritte.
3. Smontare il tappo (vedi schéma 1, posiz. 4°) premendo sullo stesso dall'esterno verso l'interno del coperchio.
4. Rimontare lo stesso tappo sul foro apposito, posizionandolo all'interno del coperchio e premendo verso l'esterno.
5. Rimontare il coperchio contatore e la manopola di Reset.

CAMERA DI MISURA

1. Smontare il gruppo contatore.
2. Allentare le 8 viti (vedi schéma 1, posiz. 7°).
3. Rimuovere il coperchio corpo (posiz. 8°) completo di gruppo ingranaggi avendo cura di non danneggiare la guarnizione (posiz. 10°).
4. Estrarre l'intera camera di misura (posiz. 11°) sollevandola dal corpo contaltri e contemporaneamente arretandolo verso la bocca di ingresso per estrarre l'O-ring dalla sua sede nella bocca di uscita.

FRANCAIS (Traduit de l'italien)

5. Faire écouler le fluide au débit pour lequel vous souhaitez la meilleure précision, dans un récipient étalonné du volume à mesure que vous souhaitez la meilleure précision, dans un récipient gradué du récipient étalonné; l'écoulement correcte consiste à démarer et arrêter l'écoulement de façon répétitive, jusqu'à ce que la mesure soit constante. Ne pas réduire la portée en réglant le débit du récipient taré, la technique correcte consiste à démarrer et arrêter répétitivement le flux à débit constant jusqu'à ce que l'impiement soit désiré.

• Si le valeur affichée est inférieure à la valeur réelle, desserrer la vis (position 12°).

• Si la valeur affichée est supérieure à la valeur réelle, desserrer la vis (position 12°).

7. Répéter les opérations de 5. à 6. jusqu'à ce que la précision soit satisfaisante.

8. Réviser à fond le bouchon (position 14°). Le joint torique (position 11°) dont est dotée la vis de réglage a pour fonction d'empêcher le desserrage accidentel du bouchon (posiz. 14°) et non de servir de joint d'étanchéité. Le montage correct du bouchon (posiz. 14°) est donc toujours nécessaire. Procéder au démontage de la chambre de mesure, comme indiqué à la section "Disassemblage/Réassemblage".

UTILISATION PAR GRAVITÉ

Le compteur K44 / K33 peut également être utilisé avec des installations sans pompe, dans lesquelles l'écoulement est assuré par la différence de niveau entre le liquide présent dans le réservoir et l'orifice de sortie du pistolet de distribution. À titre de référence, un système constitué d'un réservoir non enterré, avec un compteur installé immédiatement en aval du réservoir, tuyau souple l'3 de 3 mètres longueur et pistolet manuel type Self 2000, assure un débit d'environ 30 litres/minute. Le dénivelé n'est pas inférieur à 1,5 mètres. Plus grandes longueurs des tuyaux ou pistolets d'érogation, qui génèrent des pertes de charge supérieures, ou une perte de dénivelé disponible, réduisent la portée à parité de dénivelé disponible. L'usage par gravité est déconseillé dans les cas de déniveles inférieurs à 1 mètre, car en raison du faible débit le compteur est amené à fonctionner hors de son champ de précision garanti. En cas d'installation fonctionnant par gravité, le compteur devra être étalonné en place.

ATTENTION Pour effectuer les opérations de démontage, assurez-vous toujours qu'il ne reste plus de liquide dans le compteur et dans les tuyaux raccordés à ce dernier.

Per la modifica della configurazione standard, seguire le istruzioni della sezione "Disassemblaggio/Ri-assemblaggio". Il corpo del contaltri è provvisto di 4 fori ciechi filettati M5 (vedi schéma 2) per consentire l'eventuale fissaggio. L'ingresso di particelle solide nella camera di misura può causare problemi al corretto funzionamento del disco oscillante. Provvedere sempre al filtraggio del fluido installando un filtro a monte del contaltri (filtro con sigillato 400 µ).

DÉSASSEMBLAGE RÉASSEMBLAGE

Le compteur K44 / K33 peut être facilement déassemblé dans ses composants principaux sans qu'il soit nécessaire de démonter le corps de la tuyaux.

GRUPPO COMPTEUR

1. Dévisser la manopole de remise à zéro.
2. Desserrer les 4 vis (voir schéma 1 position 7°) de fixation du groupe du compteur.
3. Desserrer les 2 vis (position 5°).

7. Répéter les opérations de 5. à 6. jusqu'à ce que la précision soit satisfaisante.

8. Remettre le bouchon (position 14°) en appuyant dessus de l'extérieur vers l'intérieur du couvercle.

9. Remettre le bouchon sur l'orifice posé, en le plaçant à l'intérieur du couvercle puis en appuyant vers l'intérieur.

10. Remettre le couvercle du compteur et le bouton de remise à zéro.

11. Remettre le couvercle du compteur et le bouton de remise à zéro.



Москва, шоссе Энтузиастов 31с50
Санкт-Петербург, ул. Зausaдeбнyя 11

FRANCAIS (Traduit de l'italien)

• Contrôler que le disque oscillant n'est librement dans la chambre de mesure assemblée.

• Vérifier que la durée l'assemblage du coperchio sul corpo, lo spillo del disco oscillante si imputi sull'ingranaggio che deve risultare libero per poter essere correttamente trascinato dallo spillo del disco.

GRUPPO INGRANAGGI

1. Ricomporre ai componenti del gruppo ingranaggi:
 - a. Rimuovere il coperchio;
 - b. Allentare le viti;
 - c. Estrarre la piastra di chiusura. Tutti gli ingranaggi sono ora accessibili per ispezione. Qualora si debba procedere alla sostituzione della guarnizione, estrarre l'ingranaggio conico dal barbotin tirando assaiamente, quindi rimuovere l'ingranaggio completo di albero. La sostituzione della guarnizione richiede sempre la contemporanea sostituzione della boccola fornita nel kit di ricambio. Per il rimontaggio effettuare le operazioni in ordine inverso, avendo particolare cura nel:
 - Lubrificare l'O-ring di tenuta prima dell'installazione.
 - Controllare la libera rotazione dei gruppi ingranaggi prima di procedere al rimontaggio del coperchio.

PROBLEMI, CAUSE E SOLUZIONI

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
Perdita dalla tenuta dell'albero	• Tenuta danneggiata	Smontare (vedi sez. "Gruppo ingranaggi") e sostituire l'O-Ring di tenuta e la bussola.
Precisione insoddisfacente	• Calibratura errata	Ripetere la calibratura seguendo le indicazioni della sez. "Camera di misura".
	• Camera di misura sporca o ostruita	Pulire la camera di misura seguendo le istruzioni della sezione "Gruppo contatore".
	• Presenza di aria nel fluido	Individuare ed eliminare le perdite nelle linee in aspirazione.
	• Camera di misura bloccata o ostruita	Pulire la camera di misura seguendo le istruzioni della sezione "Camera di misura".
	• Filtro ostruito o sporco	Pulire il filtro.

SMALTIMENTO

In caso di demolizione del sistema, le parti di cui è composto devono essere affidate a dicit specializzate nello smaltimento e riciclaggio dei rifiuti industriali e, in particolare:

Smaltimento dell'impianto
L'imballaggio è costituito da cartone biodegradabile che può essere con-

Smaltimento delle parti metalliche
Le parti metalliche, sia quelle verniciate, sia quelle in acciaio inox sono normalmente recuperabili dalle aziende specializzate nel settore della rottamazione dei metalli.

Smaltimento dei componenti elettrici ed elettronici
Smaltimento di ulteriori parti
Devono obbligatoriamente essere smaltite da aziende specializzate nello smaltimento dei componenti elettronici in conformità alle indicazioni della direttiva 2012/19/UE (vedi testo direttiva nel seguito).

Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cablaggi, sono da affidare a dicit specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

ATTENZIONE Per effettuare le operazioni di smontaggio assicurarsi sempre che tutto il liquido sia fuoriuscito dai contaltri e dalle tubazioni ad esso collegate

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con acqua tiepida. Pulire il dislivello non è inferiore a 1,5 metri. Maggiori lunghezze delle tubazioni o pistole di erogazione, che generano maggiori perdite di carico riducono la portata a parità di dislivello disponibile. L'uso per gravità è sconsigliato nei casi di dislivelli inferiori a 1 metro, poiché la bassa portata che ne deriva porta il contaltri a funzionare fuori dal suo campo di precisione garantita. Nel caso di installazione per gravità è sempre consigliabile una calibratura in campo del contaltri.

Per effettuare la necessaria pulizia utilizzare una spazzola morbida o un piccolo attrezzo (es. un cacciavite), facendo attenzione a non danneggiare la camera o il disco durante la pulizia, e spazzolare con cura il coperchio e il pistoletto di erogazione. Pulire anche il coperchio e il pistoletto di erogazione con cura e con